

CHAKRUOK

Chuech piny kod dhano

1 Kar chakruok, Nyasaye nochueyo polo gi piny. ² Piny ne onge kido, kendo gimoro ne onge e iye. Mudho mandiwa noimo ataro mang'ongo, kendo Roho mar Nyasaye ne wuotho ewi atarono. ³ Eka Nyasaye nowacho niya, "Ler mondo obedie." Mi ler nobetie. ⁴ Nyasaye noneno ni ler ber, mi nopoge oa kuom mudho. ⁵ Nochako ler ni, Odiechieng', to mudho nochako ni Otieno. Piny noyuso kendo noru, mi mano nodoko chieng' mokwongo.

6 Eka Nyasaye nowacho niya, "Gima pogo pi diriyo mondo obedie." ⁷ Kuom mano, Nyasaye nochueyo gima nopogo pi mamalo gi pi mapiny, mi nobedo kamano. ⁸ Gima nopogo pino nochako ni, Polo. Piny noyuso kendo noru, mi mano nodoko chieng' mar ariyo.

9 Bang' mano, Nyasaye nowacho niya, "Pi manie bwo polo mondo ochokre kanyachiel, mondo lowo motwo onen." Mi nobedo kamano. ¹⁰ Nochako lowo motwo ni, Piny, to pi mane ochokore nochako ni, Nam, mi noneno ni gima nosetimo ber. ¹¹ Eka nowacho niya, "Gik moko kaka buya gi cham kod kit yien duto manyago olemo, mondo otwi e lowo." Kamano ¹² gik moko kaka cham kod kit yien duto manyago olemo notwi e lowo, mi Nyasaye noneno ni gima nosetimo ber. ¹³ Piny noyuso kendo noru, mi mano nodoko chieng' mar adek.

14 Bang'e Nyasaye nowacho niya, "Gik marieny mondo obed e polo, mondo opog odiechieng' gi otieno, mondo onyis ndalo mitimoe sewni, kod chakruok chwiri gi opon kod higni. ¹⁵ Ginirieny e kor polo, mondo gikel ler e piny." Kamano, ¹⁶ Nyasaye nochueyo gik marieny ariyo madongo mondo orit odiechieng' kod otieno. Mane rito odiechieng' ne duong' moloyo mane rito otieno. Sulue bende nochueyo. ¹⁷ Noketo gik marienygo e polo mondo okel ler ni piny, ¹⁸ kendo

mondo orit odiechieng' kod otieno, ka gipogo ler kuom mudho. Nyasaye noneno ni gima nosetimo ber. ¹⁹ Piny noyuso kendo noru, mi mano nodoko chieng' mar ang'wen.

20 Bang'e Nyasaye nowacho niya, "Gik mangima mopogore opogore mondo obed mang'eny e pi, to winy mondo ohu e kor polo." ²¹ Kuom mano Nyasaye nochueyo rech madongo mae nam, gi gimoro amora modak e pi, kod kit winy duto, mi noneno ni gima nosetimo ber. ²² Eka noguedhogi kowacho niya, "Gik moko duto manie pi mondo onywolre, kendo opong' nam. Winy bende mondo omedre." ²³ Piny noyuso kendo noru, mi mano nodoko chieng' mar abich.

24 Bang'e Nyasaye nowacho niya, "Gik mangima kaka jamni gi le kod gik mamol, mondo onywolre e piny." Mi nobedo kamano. ²⁵ Mano e kaka nochueyo le gi jamni kod gik mamol duto. Mi noneno ni gima nosetimo ber.

26 Eka Nyasaye nowacho niya, "Koro wachue dhano e kido machal kodwa. Enobed gi teko kuom rech gi winy gi jamni gi le kod gik mamol duto." ²⁷ Kamano Nyasaye nochueyo dhano e kido machal kode. Nochueyogi dichwo gi dhako, ²⁸ mi noguedhogi, kowachonigi niya, "Beduru gi nyithindo mang'eny, kendo upong' piny. Ubed gi teko kuom piny, kendo urit rech mae nam, gi winy mae polo, kod gik mangima duto mae piny."

²⁹ Nyasaye nomedo wacho ni dhano niya, "In amiyi cham kod olembe duto mondo obed chiemi, ³⁰ to le gi winy kod gik mamol duto, to amiyi oboke mondo ocham." Mi nobedo kamano. ³¹ Eka Nyasaye nong'iyogik moko duto mane osechueyo, kendo noneno ni gibeyo ahinya. Piny noyuso kendo noru, mi mano nodoko chieng' mar auchiel.

2 Kamano Ruoth Nyasaye notieko chueyo polo gi piny kod gik moko duto mantie. ² Chieng' mar auchiel

1.3 2 Kor 4.6. 1.6-8 2 Pet 3.5. 1.26 1 Kor 11.7. 2.2 Hib 4.4, 10.

1.27 Math 19.4; Mar 10.6. 1.27-28 Chak 5.1-2.

Nyasaye notieko gik moko duto mane otimo, eka noweyo tijene duto mi oyueyo chieng' mar abiriyo. ³ Noguetho chieng' mar abiriyo, kendo nowale mondo obed maler, nikech chieng'no ema noyueyoe bang' chueyo gik moko duto. ⁴ Mano e kaka nochue polo gi piny.

E kinde mane Ruoth Nyasaye chueyo polo gi piny, ⁵ ne onge buya kata yien motwi e lowo, nikech ne pok ooro koth e piny, to bende ne onge dhano mane nyalo pure. ⁶ To kata obedo ni koth ne onge kamano, pi ne wuok e lowo, kendo ne miyo piny bedo mang'ich.

⁷ Eka Ruoth Nyasaye nokawo lowo, monywaso, kendo ochueyogo dhano. Nokudho much ngima e um dhano, mi dhano nobedo gi ngima.

Puoth Eden

⁸ Bang'e Ruoth Nyasaye noloso puodho e Eden, yo wuokchieng', mi oketoe dhano mane osechueyo. ⁹ Nomiyo yien mopogore opogore odongo e puodhono, ma moko lombo wang', kendo moko nyago olemo michamo. To yath manyago olemb ngima, kod mano manyago olemo manyiso ber gi rach, noketo e dier puodho.

¹⁰ Aora moro ne mol e puodhono, kawuok Eden, mondo omiye ng'ich, kendo bang' wuok e puodho nopogore, mobedo aore ang'wen. ¹¹ Aora mokwongo iluongo ni Pishon. En e aora molworo piny Havila, ¹² kuma dhahabu maber kod dwogo miluongo ni bedelium, gi kite ma nengogi tek miluongo ni oniks, yudoree. ¹³ Aora mar ariyo iluongo ni Gihon, mamol kolworo piny Kush duto. ¹⁴ Aora mar adek iluongo ni Tigris, mamol yo wuokchieng' mar Asuria. Aora mar ang'wen to iluongo ni Yufrate.

¹⁵ Eka Ruoth Nyasaye nokawo dhano, moketo e puoth Eden mondo opure kendo orite. ¹⁶ Nowachone niya, "Oyieni chamo olemb yien duto manie puodho ¹⁷ mak mana olemo manyiso ber gi rach ema kik icham, nikech chieng' michame to initho."

¹⁸ Ruoth Nyasaye nowacho niya, "Ok ber ka dhano obet kende. Omiyo abiro miye ng'ama konye." ¹⁹ Kuom mano, nokawo lowo, mochueyogo le mae thim kod winy duto, mi nokelogi ni dhano mondo ochakgi nying', kendo nying' mane dhano omiyo moro ka moro ema nobedo nyinge. ²⁰ Kamano

Adam nomiyo jamni gi le mae thim kod winy duto nyinggi, to ne pod onge ng'ama konye kata madak kode.

²¹ Kuom mano, Ruoth Nyasaye nomiyo nindo matut otero Adam, kendo kane onindo, Nyasaye nogolo ng'etne achiel, mi nochako odino kama nogoloe ng'edno. ²² Eka noloso dhako gi ng'edno, mokele ir Adam. ²³ Mi Adam nowacho niya,

"Thoo! ma e kita,
chogo moa kuom choka,
ringruok moa kuom ringra.
Ibiro luonge ni 'Dhako',
nikech noa kuom dhano."

²⁴ Ma emomiyo ng'ato weyo wuon gi min, to padore kuom chiege, kendo gidoko ringruok achiel.

²⁵ Giduto ne gin duge, to kata kamano ne ok gineno ka gin gi wichkuot.

Dhano odonjo e richo

³ Thuol ne riek moloyo le duto mane Ruoth Nyasaye osechueyo. Nopenjo dhako niya, "Bende en adieri ni Nyasaye nowacho ni kik ucham olemb yath moro amora manie puodhoni?"

² Dhako nodwoke niya, "Wanyalo chamo olemb yien duto manie puodho, ³ to mak mana olemb yath manie dier puodho ema ok wanyal chamo. Nyasaye nokwerowa ni kik wacham olemb yadhno, kendo kik wamule, nimar kwatimo kamano, to wanatho." ⁴ Thuol nodwoke niya, "Ngang'! Ok unutho. ⁵ Nyasaye nowacho kamano nikech ong'eyo ni ka uchame to wang'u noyepi, mi unubed machal kode, kendo unung'e ber gi rach."

⁶ Dhako noneno ni olemb yadhno ber chamo, kendo lombo wang', mi noparo kaka onyalo miyo ng'ato doko mariek. Kuom mano, nopono olembe moko, mochamo. Chwore bende nomiyo moko, mochamo. ⁷ Kane gisechamo olembego wengegi noyepo, mi ne gifwenyo ni gin duge. Omiyo ne gitwang'o oboke, mi gigeng'orego.

⁸ Adam gi chiege nowinjo Ruoth Nyasaye kawuotho e puodho kar ang'ich welo, mi ne gipondone e yien manie puodho. ⁹ To Ruoth Nyasaye noluongo Adam, mopenje niya, "In kanye?" ¹⁰ Adam nodwoke niya, "Aye awinjo kiwuotho e puodho, to luoro nomaka, mi apondo, nikech an duk."

¹¹ Nyasaye nopenje niya, "Ng'a monyisi ni in duk? Koso isechamo olemo mane akweri ni kik icham?" ¹² To

Adam nodwoke niya, "Dhako mane imiya mondo okonya, ema nomiya olemo mondo acham, mi nachamo."
¹³ Eka Ruoth Nyasaye nopenjo dhako ni, "Ang'o momiyoyo nitimo kamano?"
 Nodwoke niya, "Thuol ema nowuonda, machamo olemono."

14 Eka Ruoth Nyasaye nowacho ni thuol niya,

"Gima isetimoni,
 omiyoyo okuong'i molooyo jamni duto,
 kendo molooyo le duto.
 Inilag gi bund iyi,
 kendo inicham lowo,
 ndalo duto mag ngimani.

¹⁵ Anaket sigu e kindi gi dhako, kendo e kind kothi gi kothe. Nyikwaye noto wiyi, to in nika ofunj tiendgi."

16 Eka nowacho ni dhako niya,

"Anamedni chandruok ka in gi ich, kendo muoch nokayi kinywol. Kata kamano inigomb mondo ibed gi chwori, to enobed ng'ama chiki."

17 Eka Nyasaye nowacho ni Adam niya,

"Okuong' lowo nikech in, nimar niwinjo gima chiegi nowachoni, michamo olemo mane akweri ni kik icham. Koro inibed kitiyo matek kuom ngimani duto, mondo lowo onyagni chiemo.

¹⁸ Enonyagni kuthe gi riegni kod buya, kendo inicham mana alote mae thim.

¹⁹ Inicham kuon gi luya, nyaka idog e lowo, nikech kanyo ema ne ogolie. In lowo, kendo lowo ema nidogie."

20 Adam nochako chiege ni Hawa, nikech ne en min ji duto. ²¹ Ruoth Nyasaye nolosyo ni Adam gi chiege lewni mag pien, morwakogigo.

22 Eka Ruoth Nyasaye nowacho niya, "Koro dhano osedoko machal kodwa, nikech oseng'eyo ber gi rach. Kik yiene mondo ocham olemb yadh ngima, nimar dipo kobet mangima nyaka chieng'." ²³ Kuom mano, Ruoth Nyasaye noriembe e puoth Eden, motere mondo odhi opur lowo ma nochueyego.

24 Kamano noriembo dhano, mi noketo gik moko machalo gi malaika, miluongo ni kerubi, kaachiel gi ligangla mamil kendo rundore koni gi koni, yo wuokchieng' mar puoth Eden, mondo ogeng' ni ji madwaro dhi but yath mar ngima.

The Bible in Luo

© United Bible Societies 1976

BFBS-1977-15M-V053P